



Translation

(1) **EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**

(2) Equipment or protective system intended for use in potentially explosive atmospheres - **Directive 94/9/EC**



(3) EC-Type Examination Certificate Number

TÜV 02 ATEX 1921 X

(4) Equipment: Incremental encoder Type EExHOG 161...

(5) Manufacturer: HÜBNER ELEKTROMASCHINEN AG

(6) Address: D-10967 Berlin, Planufer 92b

(7) This equipment or protective system and any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

(8) The TÜV NORD CERT GmbH & Co. KG, TÜV CERT-Certification Body, notified body number N° 0032 in accordance with Article 9 of the Council Directive of the EC of March 23, 1994 (94/9/EC), certifies that this equipment or protective system has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive.

The examination and test results are recorded in the confidential report N° 02 YEX 192457.

(9) Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:

EN 50014:1997

EN 50018:2000

EN 50019:2000

(10) If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the equipment or protective system is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

(11) This EC-type examination certificate relates only to the design, examination and tests of the specified equipment in accordance to the Directive 94/9/EC. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment. These are not covered by this certificate.

(12) The marking of the equipment or protective system must include the following:



II 2 G EEx de IIC T6 resp. T5

TÜV NORD CERT GmbH & Co. KG

TÜV CERT-Certification Body

Am TÜV 1

D-30519 Hannover

Tel.: 0511 986-1470

Fax: 0511 986-2555

Hanover, 2002-10-25

Stiwold

Head of the
Certification Body



TÜV NORD CERT

(13)

SCHEDULE

(14) EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE N° TÜV 02 ATEX 1921 X

(15) Description of equipment

The Incremental encoder Type EExHOG 161 serves for the measurement of rotating speed of rotating electrical machines. It consists of a housing in the kind of protection flameproof enclosure with a terminal box in the kind of protection Increased Safety.

Technical Data:

Rated speed of rotating	5600 1/min
With Shaft gasket acc. drawing 74140A	T5
Range of the permitted ambient temperature	-20 to 65 °C
Without Shaft gasket acc. drawing 74141A	T6
Range of the permitted ambient temperature	-20 to 70 °C
Rated voltage	to 30 V
Rated current without ballast	to 100 mA

(16) Test documents are listed in the test report No.: 02 YEX 192457.

(17) Special conditions for safe use

The Range of the permitted ambient temperature isn't stated on the mentioned above equipment. It can be seen in the above table resp. the user manual.

(18) Essential Health and Safety Requirements

no additional ones

Translation

3. SUPPLEMENT

to Certificate No.

Equipment:

Manufacturer:

Address:

TÜV 02 ATEX 1921 X

Incremental encoder type EExHOG 161...

Baumer Hübner GmbH

Max-Dohrn-Str. 2+4

10589 Berlin

Germany

Order number:

8000414894

Date of issue:

2012-12-13

Amendments:

Name and address of the manufacturer change as listed above.

The marking changes as follows:



II 2 G Ex d e IIC T6 resp. T5 Gb

The technical data are supplemented by the designation of the property class 8.8. of the hexagon socket screws M5 x 16 and M5 x 20.

The terminal board has been changed according to drawing No. 26742C.

There is an additional special condition.

The electrical data and all other data apply unchanged for this supplement.

The equipment incl. of this supplement meets the requirements of these standards:

EN 60079-0:2009

EN 60079-1:2007

EN 60079-7:2007

(16) The test documents are listed in the test report No. 12 203 103180.

(17) Special conditions for safe use

The security level of the flameproof joints is higher than the in the standard EN 60079-1 required security level. The exact gap dimensions are gettable from the manufacturer.

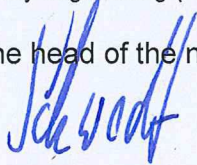
3. Supplement to Certificate No. TÜV 02 ATEX 1921 X

(18) Essential Health and Safety Requirements

no additional ones

TÜV NORD CERT GmbH, Langemarckstraße 20, 45141 Essen, notified by the central office of the countries for safety engineering (ZLS), Ident. Nr. 0044, legal successor of the TÜV NORD CERT GmbH & Co. KG Ident. Nr. 0032

The head of the notified body

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Schwedt", written over the text "The head of the notified body".

Schwedt

Hanover office, Am TÜV 1, 30519 Hannover, Tel.: +49 (0) 511 986-1455, Fax: +49 (0) 511 986-1590

Translation

4. SUPPLEMENT

to Certificate No.

Equipment:

Manufacturer:

Address:

TÜV 02 ATEX 1921 X

Incremental encoder type EExHOG 161...

Baumer Hübner GmbH

Max-Dohrn-Str. 2+4

10589 Berlin

Germany

Order number:

8000414894

Date of issue:

2013-06-05

Amendments:

The permitted range of ambient temperature changes.

Permitted range of ambient temperature without shaft sealing (drawing no. 74141C)	-20 °C bis +66 °C
Permitted range of ambient temperature with shaft sealing (drawing no. 74140C)	-20 °C bis +58 °C

The marking changes as follows:

 II 2 G Ex d e IIC T6 Gb

All other data apply unchanged for this supplement.

The equipment incl. of this supplement meets the requirements of these standards:

EN 60079-0:2012

EN 60079-1:2007

EN 60079-7:2007

(16) The test documents are listed in the test report No. 12 203 103180.

(17) Special conditions for safe use

no further

4. Supplement to Certificate No. TÜV 02 ATEX 1921 X

(18) Essential Health and Safety Requirements

no additional ones

TÜV NORD CERT GmbH, Langemarckstraße 20, 45141 Essen, notified by the central office of the countries for safety engineering (ZLS), Ident. Nr. 0044, legal successor of the TÜV NORD CERT GmbH & Co. KG Ident. Nr. 0032

The head of the notified body

A handwritten signature in blue ink, appearing to be "Peters", written in a cursive style.

Peters

Hanover office, Am TÜV 1, 30519 Hannover, Tel.: +49 (0) 511 986-1455, Fax: +49 (0) 511 986-1590